

Súťažné podmienky

Slovenská akadémia vied – Pavilón spoločenských vied

Postup tejto súťaže návrhov, ktorý nie je osobitne upravený týmito súťažnými podmienkami, sa riadi príslušnými ustanoveniami § 119-125 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v zn. n. p. (ďalej „ZVO“), vyhlášky Úradu pre verejné obstarávanie č. 157/2016 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o druhoch súťaží návrhov v oblasti architektúry, územného plánovania a stavebného inžinierstva, o obsahu súťažných podmienok a o činnosti poroty v zn. n. p. a Súťažného poriadku Slovenskej komory architektov.

Za vyhlasovateľa Centrum spoločných činností SAV, v. v. i.

Ing. Nikola Kovaničová, generálna riaditeľka

Za spracovateľa súťažných podkladov 2021 .s.r.o.

Ing. arch. Peter Lényi, konateľ

1. Identifikácia vyhlasovateľa

Vyhlasovateľ:

názov: Centrum spoločných činností SAV, v. v. i.
sídlo: Dúbravská cesta 9, 845 35 Bratislava 45
IČO: 00398144
DIČ: 2020894843
IČ DPH: SK2020894843
(ďalej aj ako „vyhlasovateľ“)

Spracovateľ súťažných podmienok a súťažných podkladov

názov: 2021 s.r.o.
sídlo: Anenská 3, 811 05 Bratislava
IČO: 48159476
email: 19@2021.sk

Sekretár súťaže

meno: Ing. arch. Peter Lényi
email: peter.lenyi@2021.sk

Vyhlasovateľa vo vzťahu k účastníkovi, ako aj voči subjektom verejnej správy zastupuje sekretár súťaže.

Kontaktný bod vyhlasovateľa vo veciach verejného obstarávania:

<https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/detail/542946>

2. Opis predmetu a účel súťaže

1. Názov súťaže

„Slovenská akadémia vied – Pavilón spoločenských vied“

2. Účel súťaže

Účelom súťaže je nájsť návrh, ktorý spomedzi predložených návrhov najlepšie rieši požiadavky zadania a tiež nájsť partnera, s ktorým bude vyhlasovateľ ďalej spolupracovať na projekte.

3. Kódy podľa spoločného slovníka obstarávania (CPV)

Hlavný predmet:
71200000-0 Architektonické a súvisiace služby

Doplňujúce predmety:
71220000-6 Návrhárske a architektonické služby
71240000-2 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby
71250000-5 Architektonické a inžinierske služby a dozor

4. Predpokladaná hodnota pri súťaži

1 310 000 € bez DPH, ktorá pozostáva z

- hodnoty cien a odmien pre účastníkov spolu: 110 000 € bez DPH,
- predpokladanej hodnoty zákazky na poskytnutie služieb zadávanej v zmysle § 81 písm. h) ZVO: 1 200 000 € bez DPH.

Predpokladaná hodnota zákazky bola stanovená ako aktuálna k termínu vyhlásenia súťaže aproximativným výpočtom pomocou sadzovníka Unika na základe predpokladaných stavebných nákladov. Predpokladané stavebné náklady boli stanovené na 21 500 000 € bez DPH. Súťaž slúži na ich overenie a prípadnú aktualizáciu.

5. Schválenie a overenie súťažných podmienok

Tieto súťažné podmienky boli prerokované porotou na úvodnom stretnutí poroty dňa 27. 8. 2025, schválené per rollam dňa 16.9.2025 a overené Slovenskou komorou architektov overením č. KA-1310/2025 z 16. 9. 2025.

3. Druh súťaže

- | | |
|-----------------------------|------------------|
| 1. Podľa účelu súťaže: | projektová |
| 2. Podľa okruhu účastníkov: | verejná anonymná |
| 3. Podľa predmetu súťaže: | architektonická |
| 4. Podľa priebehu súťaže: | jednoetapová |

4. Okruh účastníkov

1. Táto súťaž sa vyhlasuje ako verejná pre vopred neurčený počet anonymných účastníkov.
2. Účastníkom v súťaži nesmie byť ten, kto:
 - a. vypracoval kritériá výberu účastníkov, vypracoval kritériá hodnotenia predložených návrhov;
 - b. je členom poroty, náhradníkom člena poroty, sekretárom súťaže, overovateľom súťažných návrhov alebo odborným znalcom prizvaným porotou;
 - c. overoval súťažné podmienky za Slovenskú komoru architektov;
 - d. je zamestnancom vyhlasovateľa;
 - e. je blízkou osobou, spoločníkom, štatutárnym orgánom, zamestnancom alebo zamestnávateľom osôb vylúčených z účasti v súťaži podľa bodov (a) až (c).
3. Účastníkom môže byť jedine hospodársky subjekt, ktorý podľa § 32 ods. 1 písm. e) ZVO má oprávnenie na poskytovanie služieb, resp. výkon podnikania predstavujúceho činnosť uvedenú v § 4 zák. č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v zn. n. p. alebo podľa ekvivalentnej právnej úpravy platnej v krajine podnikania účastníka. Splnenie tejto podmienky je účastník povinný preukázať čestným vyhlásením, ktorého vzor je prílohou č. 02 týchto súťažných podmienok.
4. Vyhlasovateľ upozorňuje, že pokiaľ bude účastníkom súťaže právnická osoba, musí mať v obchodnom registri alebo v inej obdobnej evidencii zapísaný predmet činnosti zodpovedajúci vyššie zmienenému zákonu o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch, ktorý ju oprávňuje na výkon uvedenej činnosti.

5. Autori (členovia riešiteľského kolektívu) si vzájomné vzťahy s účastníkom zmluvne vysporiadajú tak, aby bol účastník plne oprávnený s návrhom - dielom nakladať v intenciách týchto súťažných podmienok a následne v prípade, ak by bol tento návrh vyhodnotený ako úspešný, aj uzavrieť zmluvu s vyhlasovateľom ako verejným obstarávateľom.

5. Komunikácia

1. Komunikácia medzi vyhlasovateľmi a účastníkom sa uskutočňuje v slovenskom alebo českom jazyku výhradne elektronicky prostredníctvom elektronickej platformy IS EVO, na tomto odkaze <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/detail/542946>.
2. V prípade potreby vysvetliť alebo objasniť údaje uvedené v súťažných podmienkach a ich prílohách môže účastník požiadať o ich vysvetlenie prostredníctvom elektronickej platformy IS EVO v časti „Komunikácia“.
3. Všetky vysvetlenia bude vyhlasovateľ uverejňovať v elektronickej platforme.
4. Manuál registrácie Vás prevedie procesom registrácie v IS EVO:
<https://www.isepvo.sk/dokumentacia/>
prípadne videonávod ako sa registrovať:
<https://www.isepvo.sk/videonavody/>
5. Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručенú, ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, tzn. akonáhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície.
6. Zverejnenie výsledku súťaže vykoná vyhlasovateľ uverejnením v elektronickej platforme.
7. Súťažné návrhy zaradené do hodnotenia poroty budú môcť byť po zverejnení výsledku súťaže zverejnené na výstave, na webe a prípadne i v tlačenej publikácii, podľa rozhodnutia vyhlasovateľa.

6. Vyhotovenie súťažného návrhu

1. Zadanie

Obsahové požiadavky na riešenie obsiahnuté v súťažnom návrhu sú uvedené v zadaní (príloha č. 1). Pokyny uvedené v tomto dokumente majú odporúčací charakter, ich dodržanie zo strany účastníka nie je povinné, ich nedodržanie nepovedie k vylúčeniu návrhu z posudzovania a vylúčenie účastníka zo súťaže.

2. Predkladanie návrhov

Účastník predkladá súťažný návrh elektronicky prostredníctvom elektronickej platformy IS EVO v lehote na predkladanie návrhov. Vyhlasovateľ účastníkom dôrazne odporúča ponechať dostatočnú časovú rezervu na elektronické odovzdanie aj vzhľadom na skutočnosť, že vytvorenie a validácia hospodárskeho subjektu v elektronickej platforme môže trvať dlhší čas.

3. Predložený návrh bude rozdelený do troch častí:

- prvá časť – čestné vyhlásenie podľa prílohy č. 2, obsahuje sprievodný dokument s údajmi o účastníkovi a autoroch, obsahuje identifikáciu účastníka. Tento dokument nebude sprístupnený porote počas posudzovania, bude mať k nemu prístup iba overovateľ súťaže viazaný mlčanlivosťou.
- druhá časť – grafická časť, obsahuje architektonický návrh účastníka vyjadrený graficky, s dôrazom na zachovanie anonymity, nesmie obsahovať žiadnu identifikáciu účastníka. Túto časť budú mať počas posudzovania k dispozícii overovateľa, sekretár a porota.
- tretia časť - súbor DWG.

Súťažný návrh bude vyhotovený v slovenskom alebo českom jazyku. Účastník odovzdáva návrh iba v digitálnej podobe. Vyhlasovateľ vytlačí grafickú časť vo svojej rézii.

4. Prvá časť - čestné vyhlásenie

Prvú časť tvorí vyplnený dokument - príloha č. 2, obsahujúci čestné vyhlásenie a identifikačné údaje účastníka, identifikačné údaje autorov návrhu a ich súhlas s použitím súťažného návrhu podľa požiadaviek uvedených v týchto súťažných podmienkach. Táto časť bude predložená ako jeden súbor vo formáte .PDF s názvom "prva cast - vyhlasenie.pdf".

5. Druhá časť – grafická časť

Súťažný návrh bude prezentovaný na 3 paneloch formátu 700 x 1000 mm s orientáciou na výšku podľa odporúčaného vzoru, ktorý je k dispozícii medzi súťažnými pomôckami. Odporúčaný obsah panelov:

- situácia riešeného a dotknutého územia M 1:500
- axonometria
- pôdorysy M 1:250
- rezy M 1:250
- textová anotácia k návrhu v rozsahu do 1 normostrany (1800 znakov)
- prezentácia rôznych scenárov zabývania budovy
- voliteľný obsah podľa predstavy uchádzača: priestorové zobrazenia, schémy vysvetľujúce koncept návrhu alebo iné

Táto časť bude predložená ako jeden súbor vo formáte .PDF s názvom "druha cast - graficka cast.pdf", s rozlíšením 300 DPI. Veľkosť tohto súboru by nemala presiahnuť 100 MB.

6. Tretia časť – súbor DWG

Tretiu časť tvorí súbor vo formáte .DWG s názvom "tretia cast - podorysy.dwg", ktorý bude obsahovať pôdorysy k návrhu, ktoré budú použité výhradne pre kontrolu plošných bilancií. Veľkosť tohto súboru by nemala presiahnuť 100 MB.

Účastník môže predložený návrh doplniť, zmeniť alebo vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie návrhov.

7. Zoznam súťažných pomôcok

01. lokálny program
02. 2D podklady (geodetické zameranie riešených území bude doplnené v priebehu súťaže)
03. 3D podklady
04. fotografie
05. podklady k susediacim objektom
06. Vízia areálu SAV - urbanistická štúdia
07. dendrológia a biodiverzita

8. Termíny a lehoty

1. Termín úvodného zasadnutia poroty	27. 08. 2025
2. Termín odoslania oznámenia o vyhlásení súťaže	17. 09. 2025
3. Lehota na predkladanie návrhu	03. 12. 2025 do 17:00
4. Predpokladaný termín hodnotiaceho zasadnutia poroty	10 - 12. 12. 2025
5. Predpokladaný termín oznámenia výsledkov	19. 12. 2025
6. Predpokladaný termín zverejnenia návrhov	31. 12. 2025
7. Predpokladaná lehota na vyplatenie cien a odmien	31. 12. 2025

Vyhlasovateľ odporúča v rámci prípravy návrhu absolvovať obhliadku miesta realizácie predmetu súťaže. Miesto realizácie predmetu súťaže je voľne prístupné.

9. Porota

Počet riadnych členov poroty je päť, hlasovacie kvórum je päť. Na zasadnutiach poroty sa zúčastňujú všetci riadni členovia a všetci náhradníci; náhradníci majú poradný hlas. Ak nie je prítomný riadny člen poroty, stáva sa náhradník riadnym členom s plnohodnotným hlasom. Porotcu nezávislého na vyhlasovateľovi môže nahradiť len náhradník nezávislý na vyhlasovateľovi. Porota má predsedu, ktorého si zvolila spomedzi riadnych členov na jej prvom zasadnutí. Posudzovanie návrhov bude vykonávať porota formou diskusie a hlasovaním v zložení:

1. Riadni členovia poroty

Nezávislí na vyhlasovateľovi:

- Ing. arch. Juraj Palovič, autorizovaný architekt SKA, predseda poroty
- Ing. arch. Ilja Skoček, autorizovaný architekt SKA
- Ing. arch. MgA. Michal Fišer, autorizovaný architekt ČKA
- Ing. arch. Miroslava Zdražilová, autorizovaná architektka ČKA

Závislí na vyhlasovateľovi:

- Mgr. Martin Venhart, DrSc., predseda SAV

2. Náhradníci poroty

Nezávislý na vyhlasovateľovi:

- Ing. arch. Marek Harčarík, autorizovaný architekt SKA

Závislá na vyhlasovateľovi:

- Ing. arch. Laura Krišteková, PhD., Historický ústav SAV, v. v. i., Oddelenie architektúry SAV

3. Experti poroty

- Dr. Ing. František Šimančík, expert na zámer vyhlasovateľa
- Ing. arch. Ondrej Marko, expert na zámer vyhlasovateľa
- Mgr. Denisa Fedáková, PhD., zástupkyňa organizačných útvarov, ktorých priestory sú riešené v zadaní
- Mgr. Zuzana Panczová, PhD., zástupkyňa organizačných útvarov, ktorých priestory sú riešené v zadaní
- Mgr. Róbert Karul, PhD., zástupca organizačných útvarov, ktorých priestory sú riešené v zadaní
- projektant požiarnej ochrany

Porota môže prizvať experta poroty na špecifické odborné posúdenie jednej alebo viacerých oblastí hodnotenia návrhov. Expert poroty sa zúčastňuje rokovania poroty podľa potreby s poradným hlasom. Ak je to potrebné, expert poroty vypracuje odborné posúdenie na predložený návrh v súťaži.

4. Pomocné orgány poroty

sekretár:

- Ing. arch. Peter Lényi

overovatelia:

- Ing. arch. Jaromír Krobot
- Ing. arch. Peter Hudač
- Ing. arch. Nikola Chriašteľová
- Mgr. Marian Szakáll, Trivo s.r.o.

10. Hodnotenie predložených návrhov

1. Súťažné návrhy, ktoré neboli vylúčené zo súťaže, budú hodnotené podľa kritéria kvality riešenia vo vzťahu k zadaniu.
2. Spôsob uplatnenia kritéria: Porota väčšinovým hlasovaním na základe diskusie prideli každému návrhu poradie podľa hodnotenia návrhu vo vzťahu ku kritériu uvedenému v bode 1. Vyššie poradie patrí vždy návrhu, ktorý vo väčšej miere spĺňa požiadavky kritéria na hodnotenie návrhov. Víťazným návrhom súťaže sa stane návrh, ktorý sa umiestni na prvom (najvyššom) mieste v poradí hodnotenia návrhov.
3. Porota je uznášaniaschopná, ak je prítomný plný počet hlasovacieho kvóra (5). Porota rozhoduje nadpolovičnou väčšinou hlasov kvóra.
4. Výsledok súťaže je pre vyhlasovateľa záväzný.
5. Zadanie zákazky na poskytnutie služieb architekta nasledujúcej po súťaži návrhov bude vedené formou priameho rokovacieho konania s účastníkom, ktorého návrh vyhodnotila porota ako víťazný.

11. Ceny a odmeny

1. V súťaži po nadobudnutí právoplatnosti výsledku v lehote podľa súťažných podmienok vyplatí vyhlasovateľ oceneným účastníkom ceny a odmeny:
 1. cena: 36 667 €
 2. cena: 29 333 €
 3. cena: 22 000 €Suma vyhradená na odmeny: 22 000 €, najvyššia odmena by nemala prekročiť 80% sumy určenej na 3. cenu, teda 17 600 €.
2. Účastníkom (fyzickým aj právnickým osobám) budú vyplatené ceny a odmeny znížené o daň z príjmu (19 %), ktorá sa vyberá zrážkou, ktorú zrazil vyhlasovateľ podľa § 43 ods. 3 písm. d) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v zn. n. p. (ďalej „ZDP“), pričom v prípade účastníkov – fyzických osôb sa daňový základ pre výpočet dane z príjmu zníži v zmysle § 9 ods. 2 písm. m) bod 1 ZDP.
3. Porota si vyhradzuje právo rozhodnúť o prípadnom neudelení niektorej z cien, prípadne o inom rozdelení cien. Takéto rozhodnutie musí písomne zdôvodniť v zápisnici z hodnotiaceho zasadnutia.
4. Ceny a odmeny sa vyplácajú vždy účastníkovi súťaže. Nie je pri tom smerodajné, kto je autorom diela.
5. Ceny a odmeny sa nevyplácajú podľa autorského zákona - nie je možné považovať cenu ani odmenu v súťaži za autorskú alebo licenčnú odmenu.
6. Príjem účastníka z vyplatenej ceny alebo odmeny nepodlieha dani z pridanej hodnoty (ďalej „DPH“) a to ani ak je jeho príjemca registrovaný pre DPH.

12. Priame rokovacie konanie - zadanie nadväzujúcej zákazky

1. Po súťaži návrhov zrealizuje vyhlasovateľ priame rokovacie konanie v zmysle ustanovení § 81 písm. h) ZVO.
2. Vyhlasovateľ vyzve na rokovanie účastníka, ktorého návrh vyhodnotila porota ako víťazný.
3. Predmetom zákazky na poskytnutie služieb bude najmä:
 - a. dopracovanie súťažného návrhu do podoby architektonickej štúdie
 - b. vypracovanie stavebného zámeru
 - c. vypracovanie projektu stavby
 - d. vypracovanie vykonávacieho projektu
 - e. vykonanie odborného autorského dohľadu
4. Výsledkom priameho rokovacieho konania bude uzatvorenie zmluvy o dielo
5. Vyhlasovateľ nie je oprávnený uzatvoriť zmluvu o dielo ako výsledok priameho rokovacieho konania s účastníkom, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora v zmysle ustanovení zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora v zn. n. p. a ktorý nie je zapísaný v tomto registri, alebo ktorého subdodávateľa alebo subdodávateľa podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, nie sú zapísaní v tomto registri.
6. Vyhlasovateľ stanovuje nasledujúce podmienky účasti osobného postavenia v priamom rokovanom konaní, ktoré musí účastník vyzvaný na rokovanie spĺňať, s poukazom na § 32 ZVO:
 - a. nebol on, ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu, ani člen dozorného orgánu, ani prokurista právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin

- obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe;
- b. nemá evidované nedoplatky na poistnom na sociálne poistenie a zdravotnú poisťovňu neeviduje voči nemu pohľadávky po splatnosti podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu;
 - c. nemá evidované daňové nedoplatky voči daňovému úradu a colnému úradu podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu;
 - d. nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, nie je v reštrukturalizácii, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku;
 - e. je oprávnený poskytovať službu uvedenú v §4 zák. č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v zn. n. p. alebo podľa ekvivalentnej právnej úpravy platnej v krajine podnikania účastníka;
 - f. nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.
7. Podmienku podľa bodu 6 písm. a) musí spĺňať aj iná osoba ako osoba uvedená v bode 6 písm. a), ak táto osoba má právo za ňu konať, práva spojené s rozhodovaním alebo kontrolou u účastníka. Kto sa považuje za inú osobu podľa predchádzajúcej vety je vymedzené v § 32 ods. 8 ZVO.
8. Vyhlasovateľ zároveň upozorňuje, že podľa nariadenia Rady (EÚ) č. 833/2014 z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine v znení nariadenia Rady (EÚ) č. 2022/576 z 8. apríla 2022 nesmie u účastníka, ktorý bude vyzvaný na rokovanie, figurovať ruská účasť, ktorá prekračuje limity stanovené v článku 5k predmetného nariadenia.

13. Ďalšie informácie

1. Všetky náklady spojené s prípravou a predložením návrhu znáša účastník bez nároku na finančnú náhradu voči vyhlasovateľovi s výnimkou prípadu zrušenia súťaže návrhov po jej vyhlásení. V takom prípade budú účastníci, ktorí preukázateľne vypracovali/rozpracovali súťažné návrhy, odškodnení. Celková suma určená na odškodné pre všetkých účastníkov nebude presahovať sumu vyhradenú na ceny a odmeny.
2. Vyhlasovateľ sa zaväzuje rešpektovať autorské práva autorov návrhov v súlade so zák. č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len „AZ“).
3. Účastník podaním súťažného návrhu udeľuje vyhlasovateľovi výhradný súhlas s použitím diela predstavujúceho súťažný návrh pre potreby súťaže, prezentačné účely súťaže formou zverejnenia na výstave, na internetovej stránke a v tlačenej publikácii, všetko v súlade s § 91 AZ a príslušnými ustanoveniami ZVO.
4. Vyhlasovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o informáciách označených ako dôverné, ktoré mu účastník poskytol; na tento účel účastník označí, ktoré skutočnosti považuje za dôverné, a ktorými môžu byť v tomto postupe výhradne iba obchodné tajomstvo, technické riešenia, predlohy, návody, výkresy, projektové dokumentácie, modely, spôsob výpočtu jednotkových cien. Tým nie sú dotknuté ustanovenia ZVO ukladajúce vyhlasovateľovi oznamovať či zasielať Úradu pre verejné obstarávanie dokumenty a iné oznámenia, zverejňovať dokumenty a tiež povinnosti zverejňovania zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v zn. n. p.
5. Účastníci súťaže sa zaväzujú, že podklady použijú len pre rozhodovanie o účasti v súťaži a k vypracovaniu súťažného návrhu.

Prílohy:

1. Zadanie
2. Čestné vyhlásenie účastníka a autorov
3. Súťažné pomôcky